

**GEMEINDE  
PRAGS**

Provinz Bozen

**COMUNE DI  
BRAIES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del **28.08.2026**Uhr - ore **09:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

|                          |                    |             | A.E.<br>A.G. | A.U.<br>A.I. | (*) | F.<br>M.R. |
|--------------------------|--------------------|-------------|--------------|--------------|-----|------------|
| Mittermair Friedrich     | Bürgermeister      | Sindaco     |              |              |     |            |
| Innerhofer Putzer Helene | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco |              |              |     |            |
| Lercher Thomas           | Referent           | Assessore   |              |              |     |            |
| Steiner Erwin Jakob      | Referent           | Assessore   |              |              |     |            |

A.E. / A.G. = entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione  
 A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione  
 F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(\*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes /  
 assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindesekretär

Segretario: Il Segretario Comunale

**Jud Martin**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,  
 übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é  
 sufficiente per la legalità dell'adunanza

**Mittermair Friedrich**

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz  
 und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la  
 presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

**GEGENSTAND****OGGETTO**

**PERSONAL - Liquidierung der  
 Außendienstentschädigungen an das  
 Gemeindepersonal für den Zeitraum 01.04.2026  
 - 31.07.2026**

**PERSONALE Liquidazione delle indennità di  
 missione al personale comunale per il periodo  
 01/04/2026 - 31/07/2026**

☐ unverzüglich vollstreckbar  
 immediatamente esecutivo

**Betreff: PERSONAL - Liquidierung der Außendienstentschädigungen an das Gemeindepersonal für den Zeitraum 01.04.2026 - 31.07.2026**

Nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 836 vom 18.12.1973.

Nach Einsichtnahme in das Verzeichnis der Dienstfahrten, die vom abhängigen Personal in der Zeit vom 01.04.2026 bis zum 31.07.2026 geleistet wurden.

Nach Einsichtnahme in die Anlage 1 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008, betreffend die Außendienstregelung.

Nach Einsichtnahme in die einschlägigen Rundschreiben des Personalinspektorats der Autonomen Provinz Bozen, mit welchen die neuen Kilometervergütungen bekannt gegeben wurden.

Nach Einsichtnahme in die beiliegenden Aufstellungen der geleisteten Dienstfahrten und Außendienste im Interesse der Gemeinde, welche als ordnungsgemäß erklärt werden.

Für gerechtfertigt erachtet, die zustehenden Beträge dem Gemeindepersonal für den angeführten Zeitraum zu liquidieren und auszuzahlen;

Nach Einsichtnahme in:

- das einheitliche Strategiedokument
- den Haushaltsvoranschlag 2026 und in das entsprechende Investitionsprogramm
- die Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.
- das G.v.D. Nr. 118 vom 23.06.2011
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016
- das G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000
- das Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2
- die Satzung der Gemeinde i.g.F.

**Oggetto: PERSONALE Liquidazione delle indennità di missione al personale comunale per il periodo 01/04/2026 - 31/07/2026**

Vista la legge del 18/12/1973, n.836.

Visto l'elenco dei viaggi di servizio effettuati dal personale dipendente nel periodo dal 01/04/2026 al 31/07/2026.

Visto l'allegato 1 del contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008 riguardante la disciplina di missione.

Viste le circolari in materia dell'Ispettorato al personale della Provincia Autonoma di Bolzano con le quali sono state comunicate le nuove indennità chilometriche per l'uso del proprio autoveicolo.

Visti i relativi elenchi dei viaggi effettuati per motivi di servizio e di missione, che vengono ritenuti regolari.

Ritenuto giustificato liquidare e rimborsare gli importi spettanti al personale comunale per il periodo soprannominato;

Visto:

- il documento unico di programmazione
- il bilancio preventivo 2026 ed il relativo programma d'investimento
- il regolamento comunale di contabilità n.t.v.
- il D.Lgs. 23/06/2011, n. 118
- la legge provinciale 12/12/2016, n. 25
- il D.Lgs. 18/08/2000, n. 267
- la legge provinciale 22/10/1993, n. 17
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2
- lo Statuto del Comune n.t.v.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:  
fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: lkFg4ay2vB9/aYJnVvrMQdPJxFz6sv8ARM2k/w2Htk=  
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: ddndwkqU9VpNn4IzJ8ClpY6uyCY3j8hWtn7Tp+io4s=

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: lkFg4ay2vB9/aYJnVvrMQdPJxFz6sv8ARM2k/w2Htk=

- parere contabile con l'impronta digitale: ddndwkqU9VpNn4IzJ8ClpY6uyCY3j8hWtn7Tp+io4s=

## BESCHLIESST

der Gemeindevausschuss  
einstimmig

La Giunta Comunale

**DELIBERA**  
unanimemente

1. folgende Kostenrückerstattung vorzunehmen, welche in der beiliegenden Anlage genauer aufgelistet ist:

1. di liquidare i rimborsi spesa, come elencati in dettaglio nella tabella allegata, come segue:

|                               |                 |                            |
|-------------------------------|-----------------|----------------------------|
| Kilometerrückerstattung       | € 141,55        | Rimborsi chilometrici      |
| Verpflegung und andere Spesen | € 0,00          | Ristorazione e altre spese |
| <b>Summe</b>                  | <b>€ 141,55</b> | <b>Somma</b>               |

2. Die Ausgabe von 141,55 Euro dem Kap. 0110103020201 des Haushaltsvoranschlags anzulasten, welches genügend Verfügbarkeit aufweist.
3. Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
4. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

2. Di imputare la spesa di Euro 141,55 al cap. 0110103020201, del bilancio di previsione che presenta sufficiente disponibilità.
3. Di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
4. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

## **Gelesen, genehmigt und gefertigt**

Bürgermeister / Sindaco

**Mittermair Friedrich**

(digital signiert / firmato digitalmente)

## **Letto, confermato e sottoscritto**

Der Gemeindesekretär / Il Segretario Comunale

**Jud Martin**

(digital signiert / firmato digitalmente)

---

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom  
01.09.2026 bis 11.09.2026 auf der digitalen  
Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata  
sull'albo pretorio digitale del Comune di Braies  
dal 01.09.2026 al 11.09.2026.